

Mitsubishi Multimedia



CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	3
INSTALACIÓN	4
CONEXIÓN ELÉCTRICA	5
EL REPRODUCTOR	6
MANDO A DISTANCIA	7
MENÚ PRINCIPAL	8
OPERACIÓN DE RADIO	9
OPERACIÓN DE MÚSICA/VIDEO	11-14
FUNCIONAMIENTO BLUETOOTH	15-17
AV IN, FUNCIONAMIENTO	18
MANDO DEL VOLANTE	21
RENDIMIENTO	22

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Utilice este producto de forma segura

Este conjunto ha sido diseñado y fabricado para garantizar la seguridad personal. El uso inadecuado puede provocar descargas eléctricas o peligro de incendio. Las protecciones incorporadas en esta unidad lo protegen si observa los siguientes procedimientos de instalación, uso y mantenimiento. Esta unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

Al conducir

Mantenga el nivel de volumen lo suficientemente bajo para estar al tanto de las condiciones de la carretera y el tráfico.

Cuando lavado de autos

No exponga el producto al agua ni a la humedad excesiva. Esto podría causar cortocircuitos eléctricos, incendios u otros daños.

Cuando estacionado

Estacionar bajo la luz directa del sol puede producir temperaturas muy altas dentro de su vehículo. Deje que el interior se enfríe antes de iniciar la reproducción.

Utilice la fuente de alimentación adecuada

Este producto está diseñado para funcionar con una corriente continua de 12 voltios.

Utilice los Centros de Servicio Autorizados

No intente desarmar o ajustar este producto de precisión. Consulte al proveedor para obtener asistencia de servicio.

Para instalación

La unidad debe instalarse en posición horizontal con el extremo frontal hacia arriba en un ángulo conveniente, pero no más de 30°.

Notas:

- Elija la ubicación de montaje donde la unidad no interfiera con la función de conducción normal del conductor.
- Antes de instalar finalmente la unidad, conecte el cableado temporalmente y asegúrese de que todo esté conectado correctamente y que la unidad y el sistema funcionen correctamente.
- Utilice únicamente las piezas incluidas con la unidad para garantizar una instalación adecuada. El uso de piezas no autorizadas puede provocar fallos de funcionamiento.
- Consulte con su distribuidor más cercano si la instalación requiere la perforación de orificios u otras modificaciones en el vehículo.
- Instale la unidad donde no se interponga en el camino del conductor y no pueda lesionar al pasajero si hay una parada de emergencia.
- Si el ángulo de instalación supera los 30° con respecto a la horizontal, es posible que la unidad no proporcione su rendimiento óptimo.



INSTALACIÓN

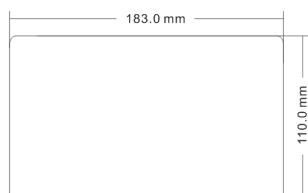
- Evite instalar la unidad donde pueda estar expuesta a altas temperaturas, como la luz solar directa o el aire caliente del calentador, o donde esté expuesta al polvo, la suciedad o vibraciones excesivas.

MONTAJE DIN DELANTERO/TRASERO

Esta unidad se puede instalar correctamente desde "Frontal" (montaje frontal DIN convencional) o "Posterior" (instalación de montaje trasero DIN, utilizando orificios roscados para tornillos a los lados del chasis de la unidad). Para obtener más información, consulte los siguientes métodos de instalación ilustrados.

Apertura de instalación

Esta unidad se puede instalar en cualquier tablero que tenga una abertura como se muestra a continuación:

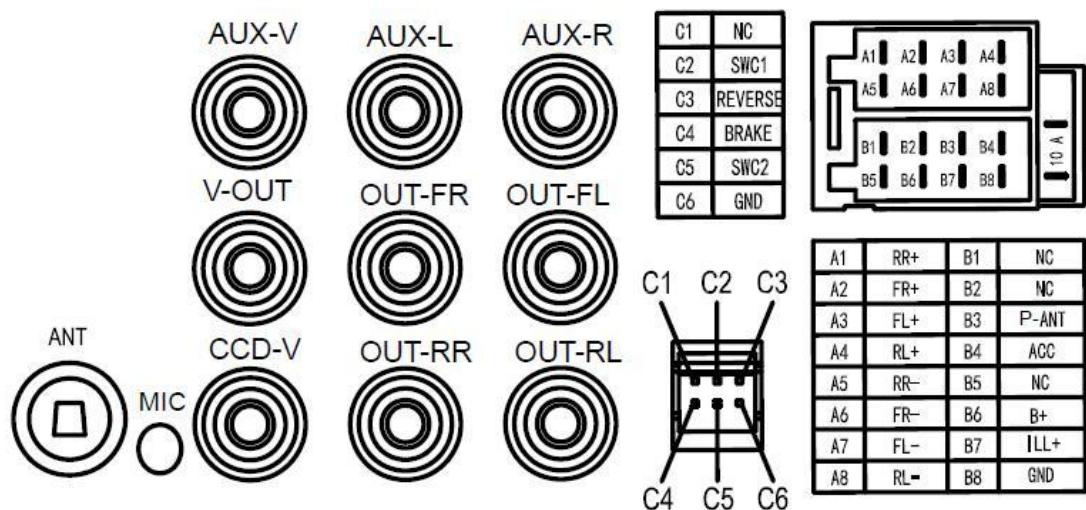


ATENCIÓNES DE INSTALACIÓN

1. Este reproductor debe ser instalado por un técnico profesional.
2. Lea atentamente las instrucciones y el funcionamiento del equipo antes de instalarlo.
3. Asegúrese de conectar otros cables antes de la conexión de alimentación.
4. Para evitar cortocircuitos. Asegúrese de que todos los cables expuestos sean aislantes.
5. Repare todos los cables después de la instalación.
6. Realice la conexión al reproductor de acuerdo con este manual de instrucciones. Una conexión incorrecta puede causar daños.
7. Este reproductor solo se ajusta a un dispositivo de 12 V CC y asegúrese de que su automóvil pertenezca a este tipo de sistema eléctrico de conexión a tierra de cátodo.
8. Conecta los cables correctamente. Una conexión incorrecta provocará un mal funcionamiento o dañará el sistema eléctrico.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

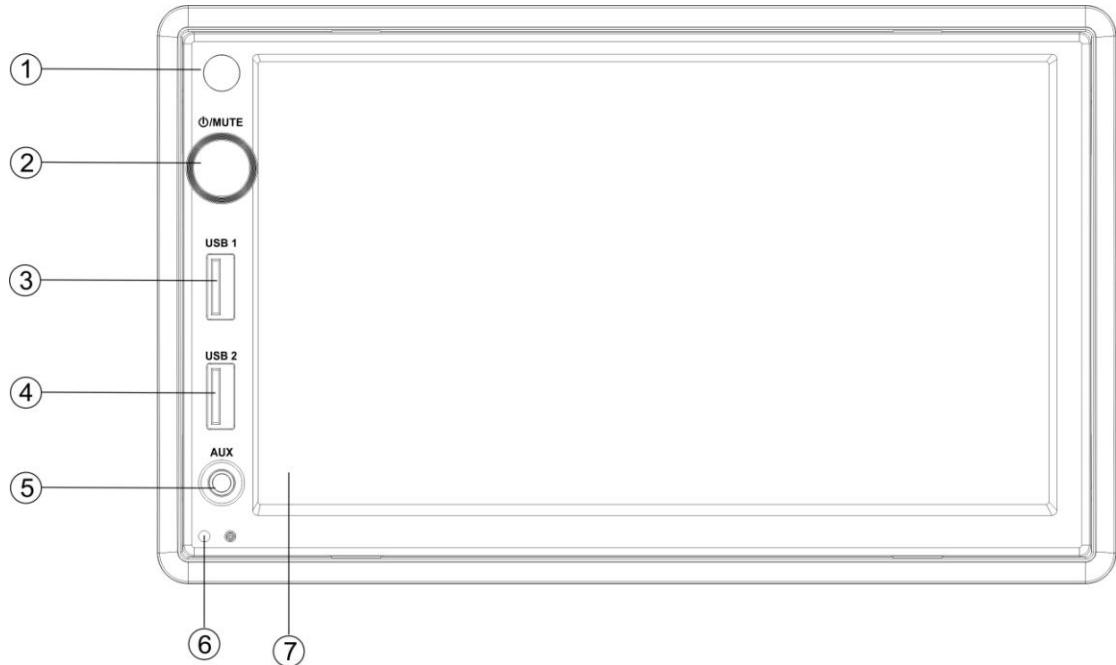
Posterior de la unidad



Atención:

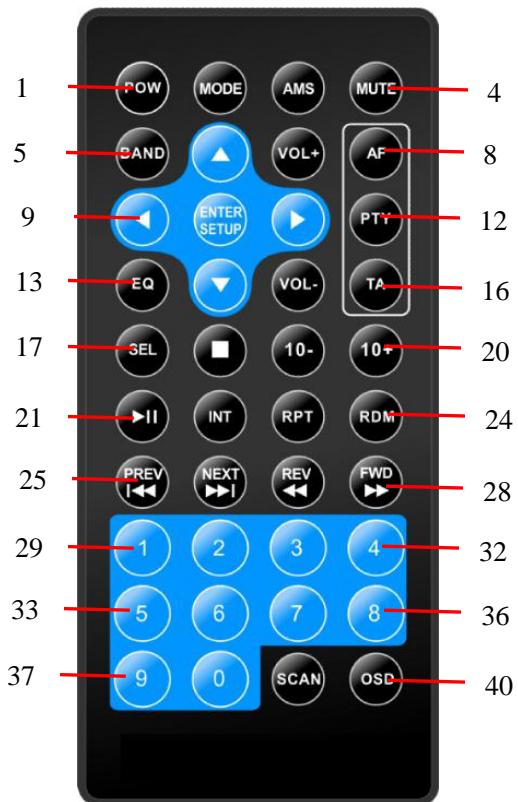
1. Asegúrese de que la ubicación de los pines "B+" y "ACC" sea correcta antes de realizar la conexión
2. El cable de "estacionamiento" debe estar conectado a "tierra" para activar la función de video
3. Este reproductor solo puede ser utilizado por el sistema eléctrico de puesta a tierra de cátodo de 12 V CC.
4. No conecte los terminales de la batería del automóvil hasta que el reproductor esté absolutamente bien ensamblado.
5. Asegúrese de conectar el cable amarillo al positivo de la batería (+).
6. Cuando cambie el fusible. Por favor, asegúrese de que las especificaciones sean las mismas.
7. El uso de un altavoz de buena calidad con 4-8 ohmios puede resultar en el mejor efecto del equipo.

EL REPRODUCTOR



- 1 .Sensor remoto IR
2. Botón giratorio/pulsador Pulsación corta : Encender el dispositivo. En funcionamiento: Silenciar fuente de audio
Pulsación larga : Apagar dispositivo Girar: Ajustar volumen
- 3 .Toma USB 1.
- 4 .Toma USB 2.
- 5 .Toma AUX IN.
- 6 Botón de reinicio. Restaurar a la configuración predeterminada de fábrica del dispositivo. ¡Precaución!
Se perderán todos los ajustes personales!
7. Interfaz de usuario a través de toques en pantalla

Control remoto



1. Apunte el control remoto al sensor remoto de la unidad.
2. Reemplace la batería del control remoto o inserte un aislante de batería si la batería no se ha utilizado durante un mes o más.
3. NO almacene el control remoto bajo la luz solar directa o en un ambiente de alta temperatura, ya que podría no funcionar correctamente.
4. La batería puede durar hasta 6 meses en condiciones normales. Si el control remoto no funciona, cambie la batería.
5. Utilice únicamente pilas de litio "CR2025" (3V) con forma de botón.
6. NO recargue, desmonte, caliente ni exponga la batería al fuego.
7. Inserte la batería en la dirección correcta de acuerdo con los polos (+) y (-).

Sustitución de la batería de litio

Cuando el rango de operación del control remoto de la tarjeta se corta o no funciona, reemplace la batería de litio por una nueva. Asegúrese de que el reemplazo de la polaridad de la batería sea correcto.

1. Extraiga el portapilas mientras presiona el tope.
2. Inserte la batería de litio tipo botón con la marca (+) hacia arriba. Inserte el soporte de la batería en el control remoto.

1 POW: Dispositivo de encendido/apagado.
2 MODO: Selecciona la fuente.
3AMS:
Escaneo preestablecido/almacenamiento automático.
4 MUTE: Activar/desactivar silencio.
5 BANDA: Seleccione la banda de radio 9/6/11/14.
6 VOL+/-: Subir/bajar volumen.
7 AF: AF encendido/apagado.
8 ENTER/SETUP: Confirmar/configurar.
9 PTY: selección de PTY.
10 EQ: Seleccione EQ.
11 TA : Activar/desactivar TA.
12 SEL: Seleccione EQ/LOUD/BEEP.
13 ■: Detenga el reproductor.
14 +/- 10 canciones saltadas.
15 ►II : Reproducir/Pausar.
16 INT: Introducción.
17 RPT: Repetir.
18 RDM: Aleatorio.
19 PREV/I◀◀: Búsqueda hacia abajo/pista anterior.
20 SIGUIENTE/►►I: Buscar hacia arriba/Siguiente pista.
21 REV/◀◀: Retroceso rápido.
22 FWD/►►: Avance rápido.
23 0-9: números 0-9.
24 SCAN: escanear hacia arriba.
25 OSD: Pantalla apagada.

OPERACIÓN

Encendido/apagado

- Encendido/apagado con el botón giratorio/pulsador.
- Para el apagado, mantenga presionado el botón giratorio/pulsador durante más de 2 segundos.

Encendido/apagado a través del contacto del vehículo

Si el sistema de sonido del automóvil está conectado con la ignición del vehículo y se apagó con el botón giratorio/pulsador, se enciende o apaga con la ignición.

Volumen

Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen en pasos de 0 (apagado) a 40 (máximo).

- Gire el botón giratorio/pulsador para cambiar el volumen.

Silenciar el sistema de audio del automóvil (Mute)

Pulse brevemente el botón giratorio/pulsador para silenciar el dispositivo o para reactivar el volumen anterior.

Menú principal (Inicio)

En el menú principal, presione los botones en la pantalla táctil para acceder a las diferentes fuentes y modos de funcionamiento.

- En la fuente actual, presione el botón []. El menu principal es mostrado.

Activar/desactivar pantalla

En el menú principal, presione **[Display Off]** para apagar la visualización de la pantalla, la salida de audio seguirá funcionando. Toque en cualquier parte de la pantalla y la pantalla se encenderá.

Fondo de pantalla

En el menú principal, presione el botón **[Fondo de pantalla]** para cambiar la imagen de fondo.

Reloj digital

En el menú principal, Hay un reloj digital para mostrar YY/MM/DD/WEEK/TIME. Pulse cualquier icono de fuente para salir de esta pantalla.



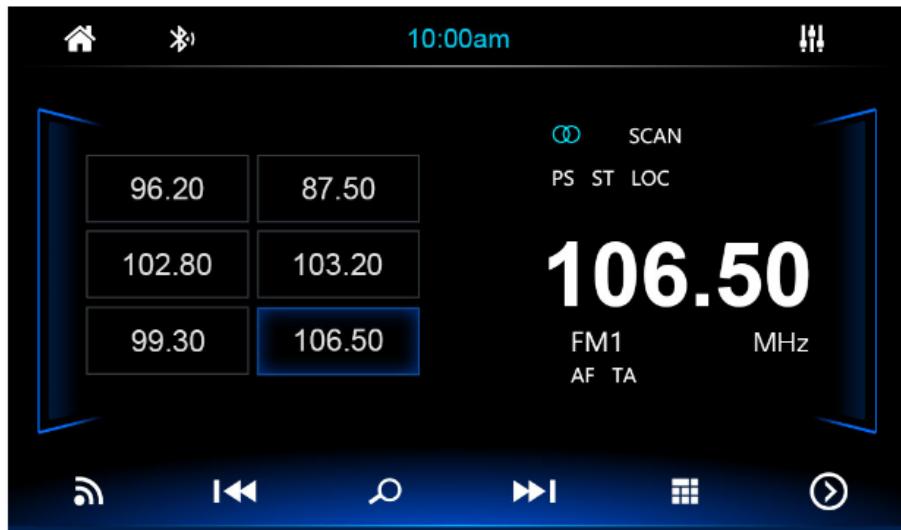
OPERACIÓN

Nota:

Las cifras utilizadas en estas instrucciones pretenden facilitar la explicación. Algunos detalles pueden variar en su dispositivo.

Modo de radio

En el menú principal, presione el botón [Radio]. Se muestra el menú de la página de radio.



Seleccionar banda FM/AM

Se pueden almacenar hasta 30 estaciones en la banda FM y la banda AM.

- Presione el botón [] para cambiar la banda FM1/FM2/FM3/AM1/AM2.

Sintonización de una emisora

Sintonización de emisoras manualmente

- Presione brevemente el botón [] o [] una o varias veces para cambiar la frecuencia en incrementos.

Sintonización de búsqueda de emisoras

- Pulse el botón [] o [] durante aprox. 2 segundos para iniciar la búsqueda de emisoras.

La radio sintoniza la siguiente emisora que se puede recibir.

Almacenar estaciones manualmente

- Presione [] para seleccionar la banda FM1/FM2/FM3/AM1/AM2.
- Recibió la estación deseada.
- Pulse uno de los botones de memoria [1]-[6] durante aprox. 2 segundos para almacenar la estación actual en el botón. La estación se almacena.

Almacenar estaciones manualmente

- Presione [] para seleccionar la banda FM1/FM2/FM3/AM1/AM2.
- Recibió la estación deseada.
- Pulse uno de los botones de memoria [1]-[6] durante aprox. 2 segundos para almacenar la estación actual en el botón. La estación se almacena.

Almacenamiento automático de emisoras

OPERACIÓN

■ Presionar [] para almacenar las estaciones de [1] a [6] de FM1~FM3 (o AM1/AM2) automáticamente.

Estaciones de escaneo

■ Pulse el botón [PS] para escuchar las emisoras presintonizadas [1] a [6] FM1~FM3 (o AM1/AM2) durante unos segundos.

Introduzca directamente la frecuencia

■ Presione el botón [], luego ingrese la frecuencia de la estación deseada y presione el botón [OK].

Ajuste de la sensibilidad de sintonización de búsqueda

La sensibilidad de la sintonización por búsqueda decide si la sintonización por búsqueda automática de emisoras encuentra solo emisoras fuertes o también emisoras más débiles que pueden tener ruido.

■ Pulse el botón [LOC] para ajustar la sensibilidad de la búsqueda de emisoras.

Si se muestra **LOC** , solo se encuentran estaciones con una señal fuerte durante la sintonización por búsqueda.

Si no se muestra **LOC** , las estaciones con una señal fuerte y débil se encuentran durante la sintonización por búsqueda.

Conmutación estéreo/mono

Cambie FM estéreo a monocromático. Puede reducir el ruido cuando la señal es débil.

■ Presione el botón [] para cambiar Estéreo/Mono.
■ En modo estéreo, el ST se muestra en blanco.
■ En el modo Mono, el ST no se muestra.

Función RDS

Muchas estaciones de FM transmiten una señal RDS (Radio Data System) además de su programa en el área de recepción de Europa que permite funciones adicionales, como la visualización del nombre de la estación.



OPERACIÓN

Activación /desactivación de la función AF (frecuencias alternativas)

Si la función AF está activada, el sistema de audio del automóvil sintoniza automáticamente la mejor frecuencia de recepción para la estación que está configurada actualmente.

- En la banda FM, presione el botón [] en el menú RDS.
- Pulse el botón [AF] para activar/desactivar la función AF.
- Si la función AF está activada, AF se muestra en blanco.

Activar/desactivar la función TA (Anuncio de viaje)

recibe automáticamente un anuncio de viaje.

- Pulse el botón [TA] para activar o desactivar la función TA.
- Si la función TA está activada, TA se muestra en blanco.

Actualizar el reloj por estación RDS

La función CT SYNC está activada. cuando se reciba la estación RDS, la hora del reloj de la estación se sincronizará con el dispositivo en pocos minutos.

- En la banda FM, presione el botón [] en el menú RDS.
- Pulse el botón [CT SYNC] para activar o desactivar la función CT SYNC.

Selección del tipo de programa e inicio de la sintonización por búsqueda

Puede seleccionar un tipo de programa con la función PTY para buscar estaciones de un género en particular, por ejemplo, estaciones que transmiten música rock, eventos deportivos o noticias.

- En la banda FM, presione el botón [] en el menú RDS.
- En el elemento PTY, presione el botón [] para mostrar el programatipos
- Desplácese por la lista con [▲] / [▼] y toque el tipo de programa deseado para iniciar la sintonización por búsqueda de PTY.

Reproducción de medios USB

Información básica

El sistema de audio del automóvil se puede utilizar para reproducir archivos MP3, así como archivos MP3 o WMA en soportes de datos USB.

Además, puede ver películas e imágenes desde soportes de datos USB en la pantalla o en un monitor conectado.

Por razones de seguridad, la reproducción de películas e imágenes en el monitor integrado solo se permite mientras el vehículo está estacionado y el freno de mano aplicado. El cable "FRENO" debe conectarse con la conexión del freno de mano del vehículo (ver esquema de conexión al final de estas instrucciones). La reproducción de películas en un monitor externo en la parte trasera es posible mientras se conduce.

Notas:

Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento impecable de los soportes de datos USB protegidos contra copias disponibles en el mercado.

Tenga en cuenta la siguiente información cuando prepare un soporte de datos MP3/WMA: (máx. 32 GB)

OPERACIÓN

Denominación de pistas y directorios:

- máx. 32 caracteres sin la extensión de archivo ".mp3" o ".wma" (el uso de más caracteres reduce la cantidad de pistas y carpetas que el sistema de audio del automóvil puede reconocer)
- Formato USB/sistema de archivos: dispositivo de almacenamiento masivo/FAT/FAT16/FAT32 (máx. 32 GB)
- Extensión de archivo de archivos de audio
 - MP3 para archivos MP3
 - .WMA para archivos WMA

Conexión de un soporte de datos USB

- Inserte el soporte de datos USB en la toma USB.
- El dispositivo cambia automáticamente al modo USB. Los datos se leen y la reproducción comienza con el primer archivo multimedia reconocido por el dispositivo.

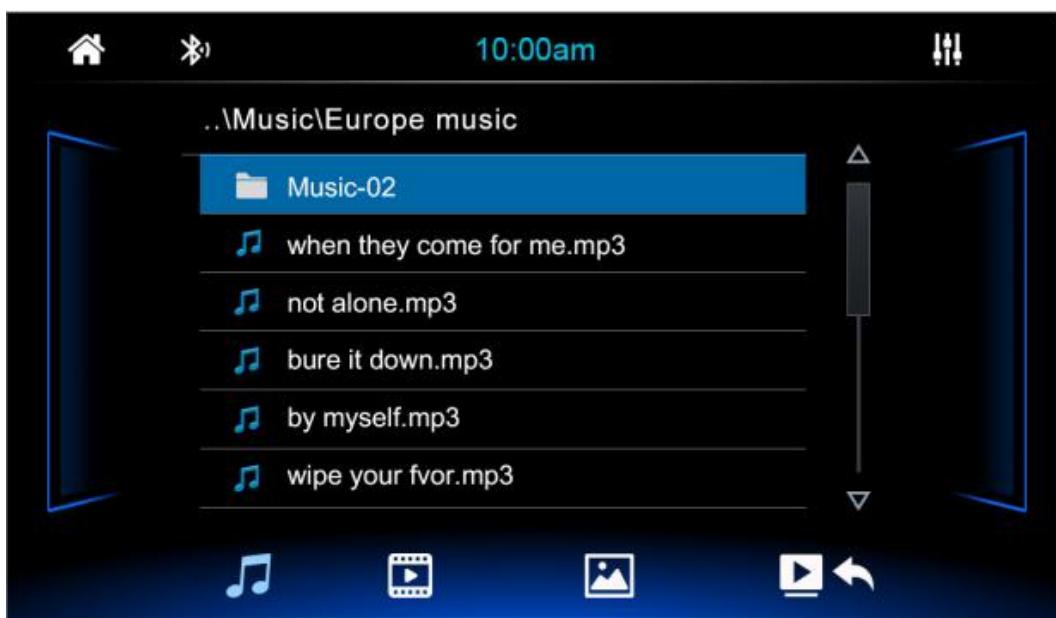
Retirar el soporte de datos USB

- Apague el sistema de audio del automóvil.
- Desconecte el soporte de datos USB

Reproducción de audio desde USB

Los principios de reproducción de audio (MP3/WMA) de soportes de datos son idénticos para todas las fuentes.

- Seleccione la fuente deseada a través del menú principal. El dispositivo cambia a la fuente deseada y comienza la reproducción.
- Si la reproducción no comienza con la reproducción de audio
 - Pulse el botón [] para mostrar la lista de carpetas.
 - Presione el botón [] para mostrar todas las carpetas de audio en el soporte de datos.



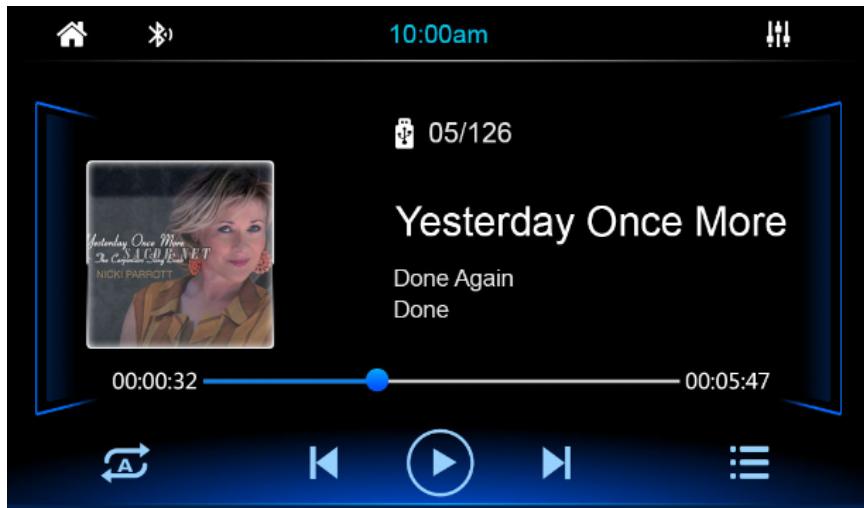
OPERACIÓN

[△] Desplácese hacia arriba por la lista página por página.

[▽] Desplazarse hacia abajo por la lista página por página

[] Vuelve a la página de reproducción.

Después de elegir un título, se muestra el menú de reproducción.



[] Muestra la lista de carpetas/archivos.

[] Archivo siguiente.

[] Archivo anterior.

[ / ] Interrumpe la reproducción y continúa la reproducción.

[] Repetir todos los archivos.

[] Repetir los mismos archivos.

[] Repite todos los archivos de la carpeta actual.

[] Volver a la lista de reproducción después de terminar el último archivo.

[] Reproducción aleatoria.

[] Muestra el ecualizador.

Reproducción de vídeo desde USB

☞ Inserte el soporte de datos en la toma USB1 o USB2, comienza la reproducción.

☞ Si el soporte de datos ya está en el dispositivo, seleccione la fuente USB1/USB2 en el menú principal.

☞ Si la reproducción no comienza con la reproducción del video, presione [] cambie a la lista de reproducción y luego presione [] para mostrar todas las carpetas del soporte de datos y, a continuación, seleccione el archivo que desea reproducir.

OPERACIÓN

Nota:

Si selecciona una película, se inicia la reproducción. Durante la reproducción de películas, el menú de reproducción está oculto.

- 👉 Toque brevemente la pantalla táctil una vez para volver a mostrar el menú de reproducción. Se muestra el menú de reproducción.



[▶ I] Siguiente vídeo.

[I ◀] Vídeo anterior.

[II / ▶] Interrumpe la reproducción y continúa la reproducción.

[🔁] Cambiar el modo de repetición: Repetir uno/Repetir directorio/ Repetir todo/Repetir desactivado.

[🔁 A] Repetir A a B.

[brightness] Ajuste el brillo.

Reproducción de imágenes desde USB

👉 Inserte el soporte de datos en la toma USB1 o USB2, comienza la reproducción.

👉 Si el soporte de datos ya está en el dispositivo, seleccione la fuente USB1/USB2 en el menú principal.

👉 Si la reproducción no comienza con la reproducción del video, presione [☰] cambie a la lista de reproducción y luego presione [img] para mostrar todas las carpetas del soporte de datos y, a continuación, seleccione el archivo que desea reproducir.



OPERACIÓN

[▶] Imagen siguiente .

[◀] Imagen anterior.

[II / ▶] Interrumpe la reproducción y continúa la reproducción.

[⟳] Girar imagen.

[▢+] Reproducción fantasma.

[🔍] Acercar/Alejar.

[☰] Muestra la lista de carpetas/archivos.

modo bluetooth

La función Bluetooth® permite emparejar teléfonos móviles y dispositivos de reproducción multimedia equipados con BT con el sistema de audio del coche.

Una vez que empareja un teléfono celular con el sistema de audio del automóvil, puede realizar llamadas telefónicas con la función de manos libres incorporada. Puede acceder a la lista de números marcados y al directorio telefónico del teléfono celular registrado después de seleccionar la opción "Sincronizar".

Si el dispositivo Bluetooth® conectado es compatible con funciones como A2DP y AVRCP, puede reproducir música a través del sistema de audio del automóvil y controlar la reproducción. Durante una llamada, la reproducción de música se interrumpe y se reanuda después de la llamada.

Si un teléfono celular está emparejado a través de Bluetooth® y se recibe una llamada durante la reproducción, la reproducción de la fuente se interrumpe y se muestra el menú de llamadas.

Emparejamiento Bluetooth

☞ Seleccione el elemento Bluetooth y busque el dispositivo Bluetooth en su teléfono. Seleccione "NEWPORT BEACH 370" e ingrese la contraseña "0000" si necesita una contraseña. El ícono de BT se mostrará cuando el emparejamiento sea exitoso.

Estado de conexión

☞ Si un teléfono/dispositivo móvil está conectado con el sistema de audio del automóvil, el ícono de Bluetooth® se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla en todas las fuentes de audio/video.

Modo TELÉFONO Bluetooth

☞ Seleccione En el menú principal, presione [Teléfono] , aparece el siguiente menú.



OPERACIÓN

- Pulse el botón [] para desconectar la conexión Bluetooth.
- Pulse el botón [] para volver a establecer la conexión Bluetooth.
- Cuando el dispositivo está dentro del alcance, se establece la conexión y se muestra el menú del dispositivo.
- Ingrese un número de teléfono con el teclado y presione el botón [].
 - O -
- Toque brevemente un contacto/número a través de la lista de llamadas o la guía telefónica en la ventana emergente. Si hay una llamada entrante, se muestra el menú de llamadas.

[] Página de marcación.

[] Página de registro de marcación.

[] Página de la guía telefónica.

[] Responder/marcar una llamada.

[] Rechazar/cancelar una llamada.

[] respondiendo al teléfono.

Directorio telefónico

- Pulse []. Aparece el siguiente menú.
- Toque [] brevemente y aparecerá el teclado. Ingrese la letra para buscar el contacto.



OPERACIÓN

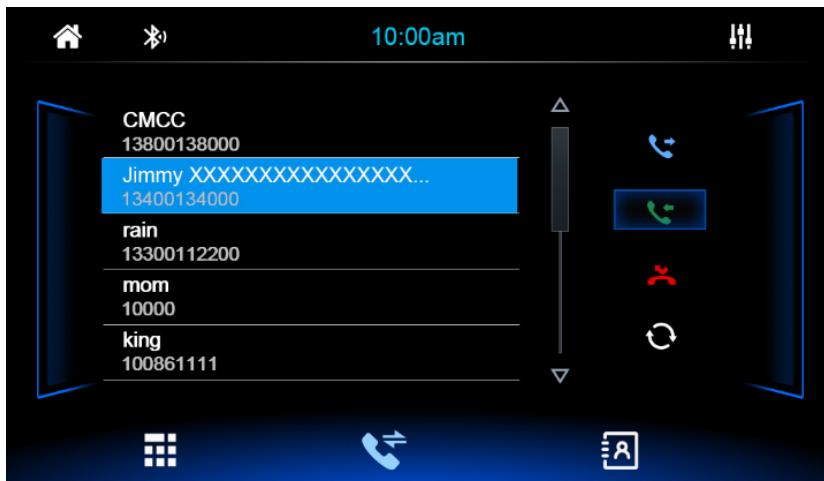
Nota:

agenda telefónica: para poder acceder al registro del teléfono/agenda telefónica de un teléfono móvil/dispositivo conectado, debe permitir la sincronización de la agenda telefónica en su teléfono móvil. El sistema de audio del automóvil admite hasta 1024 números.

Registro del teléfono/descarga de la guía telefónica: una vez que el dispositivo está emparejado con la radio del automóvil y se selecciona la opción de sincronización, la radio del automóvil comienza a descargar el registro del teléfono y la guía telefónica. Si esto se interrumpe, la descarga comenzará la próxima vez que el dispositivo esté dentro del alcance y conectado a la radio del automóvil.

Registro telefónico

Pulse []. Aparece el siguiente menú.



[] Lista de números marcados.

[] Lista de llamadas entrantes.

[] Lista de llamadas perdidas.

[] Sincronizar registros de llamadas.

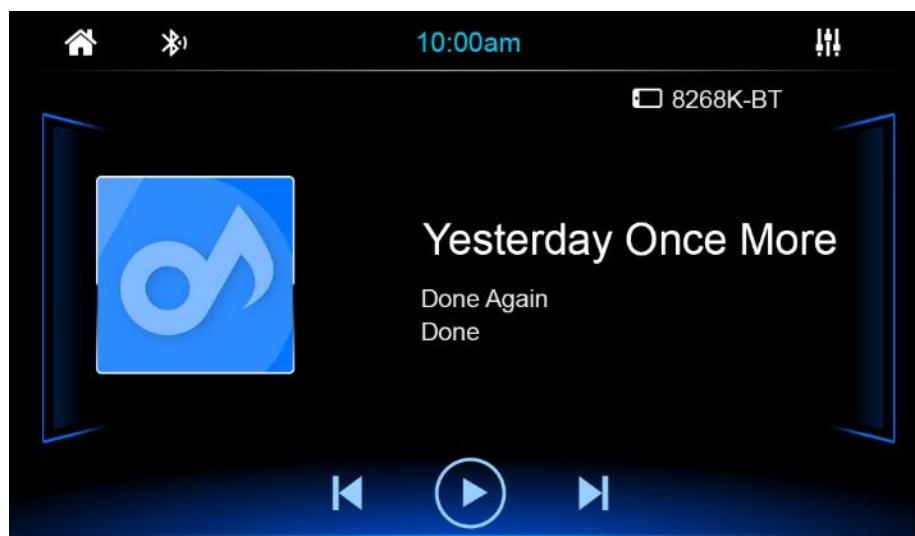
[] Desplácese hacia arriba por la lista página por página.

[] Desplácese hacia abajo por la lista página por página.

Modo de reproducción Bluetooth

Seleccione En el menú principal, presione [BT Music] , aparece el siguiente menú.

OPERACIÓN



[▶ I] Pista siguiente.

[I ◀] Pista anterior.

[II / ▶] Interrumpe la reproducción y continúa la reproducción.

Fuentes externas de audio/video

AV-IN

reproducción de vídeo. La entrada AV-IN se encuentra en la parte trasera de la radio.

☞ Seleccione [ENTRADA AV] en la pantalla de INICIO. La pantalla muestra la reproducción de audio o video de esta fuente AV.



Entrada de cámara trasera

Este dispositivo cuenta con una entrada de video en la parte posterior del dispositivo para conectar una cámara retrovisora que está disponible como opción (se vende por separado). Si se conecta una cámara de visión trasera, la imagen se muestra en la pantalla cuando se engrana la marcha atrás.

☞ Conecte el cable de MARCHA ATRÁS a la fuente de alimentación de la luz de marcha atrás para detectar cuándo se engrana la marcha atrás.

OPERACIÓN

monitor externo

Este dispositivo dispone de salida de vídeo para conectar un monitor externo para los pasajeros del asiento trasero (ver esquema de conexión al final de estas instrucciones).

☞ Seleccione la fuente deseada a través del menú principal e inicie la reproducción de la película, por ejemplo , desde un USB.

La imagen se muestra en el monitor trasero.

Ajustes de sonido

Igualada

Puede ajustar el ecualizador para todas las fuentes.

☞ En el menú principal o en la barra de control de la En el menú principal o en la barra de control de la fuente de audio actual, presione el botón [EQ] o []. Se muestra el menú del ecualizador.



☞ Seleccione un ecualizador preestablecido a través de los botones.

-O-

☞ Presione el botón [Usuario] para configurar los niveles de las bandas de frecuencia disponibles según sus preferencias.

Nota:

Con el botón [], puede restablecer la configuración personalizada de nuevo.

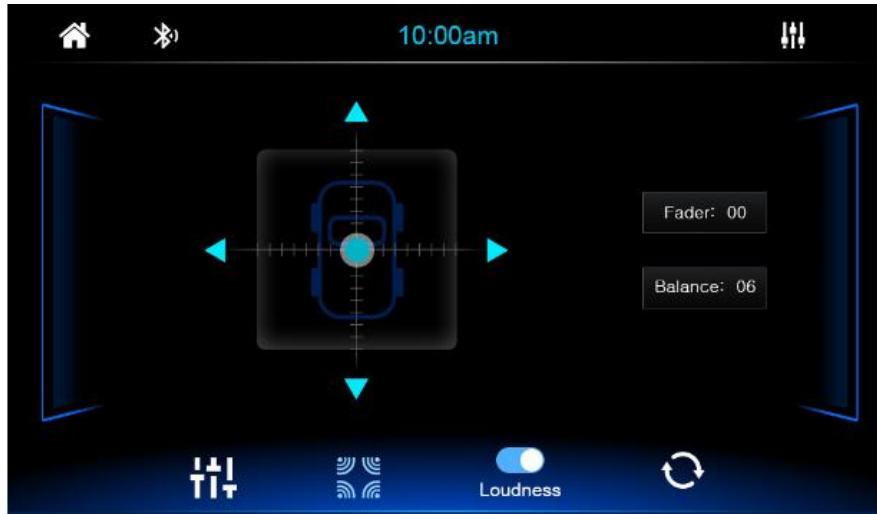
Distribución de audio (fader/balance)

Puede ajustar la distribución del sonido en el vehículo para todas las fuentes.

☞ En el menú principal o en la barra de control de la En el menú principal o en la barra de control de la fuente de audio actual, presione el botón [EQ] o []. Se muestra el menú del ecualizador.

☞ Presione el botón [Usuario] botón. Se muestra el menú de fader y balance.

OPERACIÓN

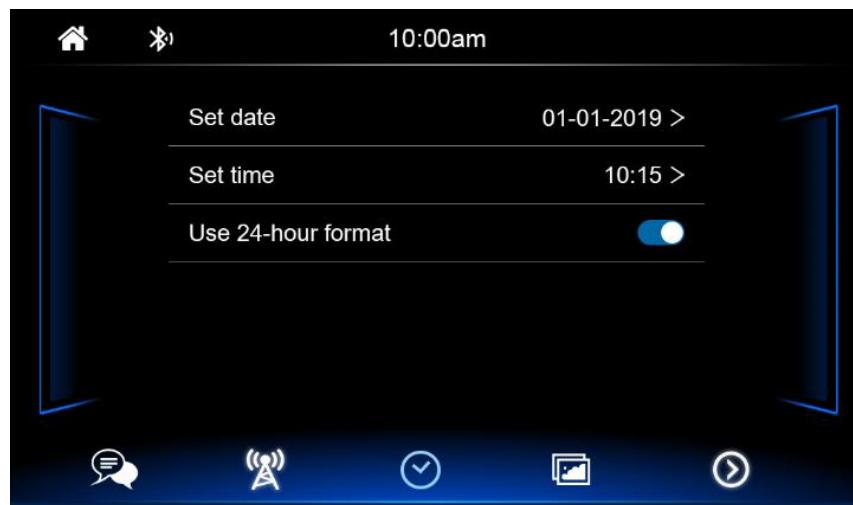


- 👉 Ajuste el fader y el balance con [].
- 👉 Restablezca el fader y el balance a 0 con []
- 👉 Active el botón [Loud] para aumentar los graves a bajo volumen.

Configuración general

En el menú de configuración, puede ajustar la configuración general para las diferentes funciones del dispositivo según sus requisitos.

- 👉 En el menú principal, presione el botón [Configuración]. Se muestra el menú de configuración.



En este menú, son posibles los siguientes ajustes:

- Establece la fecha.
- Fijar tiempo.
- Usar formato de 24 horas o formato de 12 horas.

OPERACIÓN

Control del volante

Pulse el botón [] para que se muestre el menú SWC.



Aquí se pueden configurar los botones del control del volante conectado.

Otros

Presione  el botón [], se muestra el menú de otros.



En este menú, son posibles los siguientes ajustes:

- **Pitido:** activa o desactiva el pitido.
- **Estacionamiento:** Active o desactive la detección de estacionamiento.
- **Espejo de la cámara de visión trasera:** invierte la imagen de la cámara trasera.
- **Pautas de la cámara:** ON/off, on tiene pautas, off no tiene pautas.
- **Nivel de ganancia:** configuración del nivel de salida de la fuente USB/BT/AUX IN/AV IN.
- **Configuración de pantalla:** Ajuste Brillo/Contraste/Saturación/Tono.
- **Restaurar configuración de fábrica:** restablecer la configuración de fábrica. (**Nota:** ¡Todos los recuerdos se perderán!)

- **Versión de software :**Pulse el botón [], se muestra la versión de software actual.

RENDIMIENTO .

Apéndice 1

Parámetros de radio y audio:

	FM	SOY	MP3/WMA
rango de sintonía	76 ~108.0MHz 87.5-108.0MHz	52 0 ~1 71 0 KHz 52 2 ~1 62 0 KHz	---
Sensibilidad	4uV(S/N=30dB)	63uV(S/N=20dB)	---
relación señal/ruido	50dB	45dB	60dB
separación estéreo	>25dB	---	50dB
frecuencia Respuesta	40Hz~12KHz	100Hz~2KHz	20Hz~16KHz

Mitsubishi Multimedia



CONTENT

SAFETY INFORMATION	25
INSTALLATION	26
ELECTRICAL CONNECTION	27
THE PLAYER	28
REMOTE CONTROL	29
MAIN MENU	30
RADIO OPERATION	31
MUSIC/VIDEO OPERATION	33-36
BLUETOOTH OPERATION	37-39
AV IN OPERATION	40
STEERING WHEEL CONTROL	43
PERFORMANCE	44

SAFETY INFORMATION

Use This Product Safely

This set has been designed and manufactured to assure personal safety. Improper use can result in electric shock or fire hazard. The safeguards incorporated in this unit protect you if you observe the following procedures for installation, use and servicing. This unit doesn't contain any parts that can be repaired by the user.

When Driving

Keep the volume level low enough to be aware of road and traffic conditions.

When Car Washing

Do not expose the product to water or excessive moisture. This could cause electrical shorts, fire or other damage.

When Parked

Parking in direct sunlight can produce very high temperatures inside your vehicle. Give the interior a chance to cool down before starting playback.

Use the Proper Power Supply

This product is designed to operate with a 12 volt DC

Use Authorized Service Centers

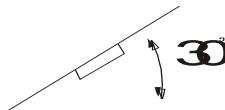
Do not attempt to disassemble or adjust this precision product. Please refer to your vendor for product service assistance..

For Installation

The unit should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.

Notes:

- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit might not give its optimum performance.



INSTALLATION

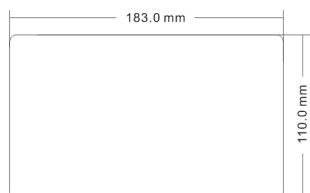
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

DIN FRONT/REAR-MOUNT

This unit can be properly installed either from "Front"(conventional DIN Front-mount) or "Rear"(DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

Installation Opening

This unit can be installed in any dashboard having an opening as shown below:



ATTENTIONS OF INSTALLATION

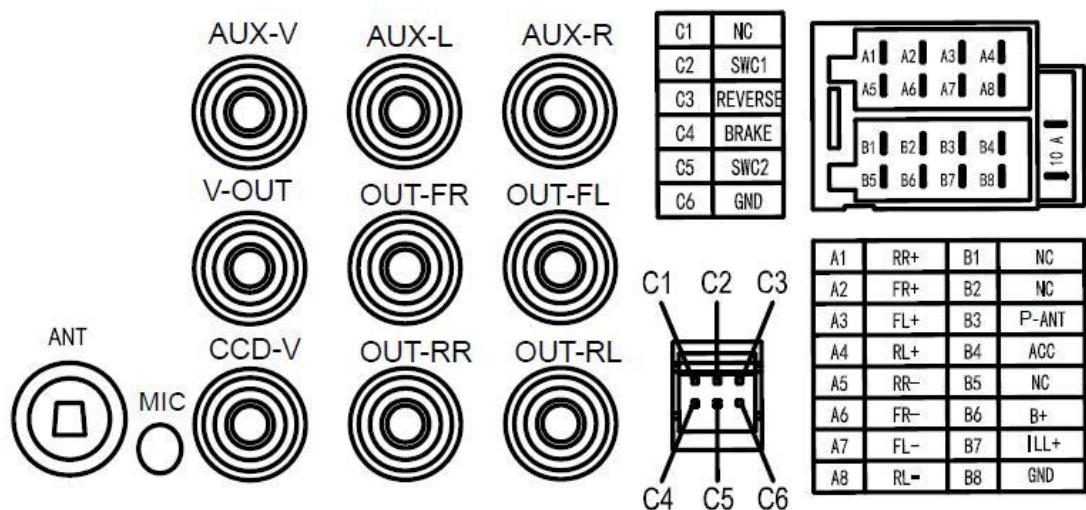
1. This player should be installed by professional technician.
2. please read the instruction and operation of equipment carefully before installing.
3. Make sure to connect other wires before power connection.
4. To avoid short circuit. Please make sure all the exposed wire are insulating.
5. Please fix all the wires after installation.
6. Please make connection to the player accordingly to this instruction manual.

Wrong connection may cause damage.

7. This player only fit for 12V DC device and please make sure your car belongs to this kind of cathode grounding electrical system.
8. Please connect the wires rightly. Wrong connection will cause malfunction or damage the electrical system.

ELECTRICAL CONNECTON

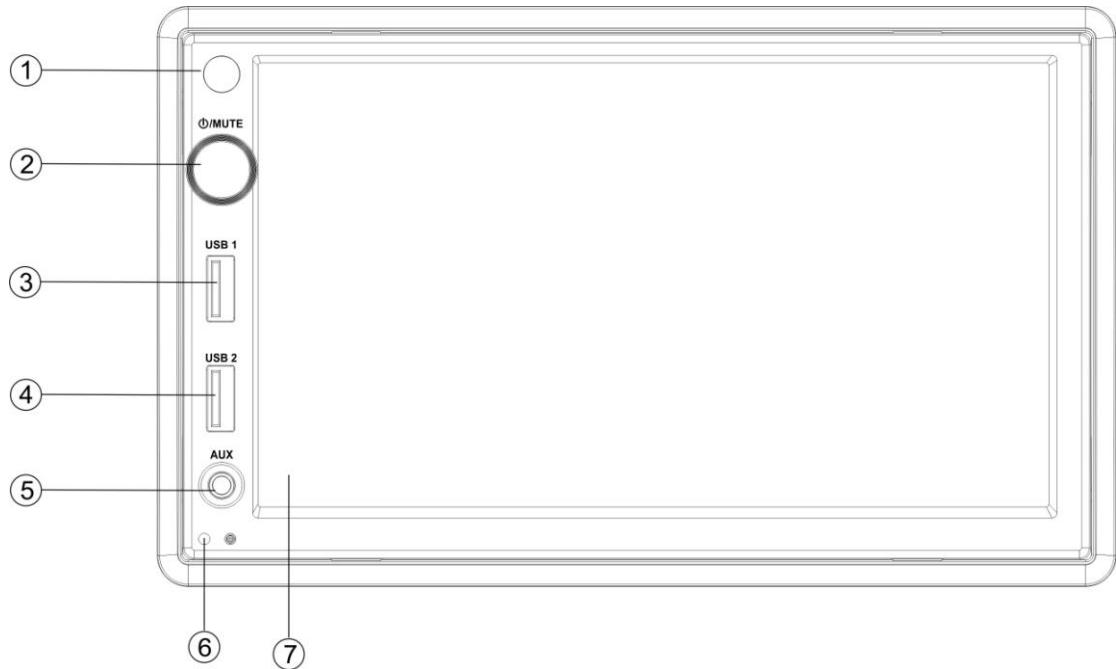
Rear of Unit



Attention:

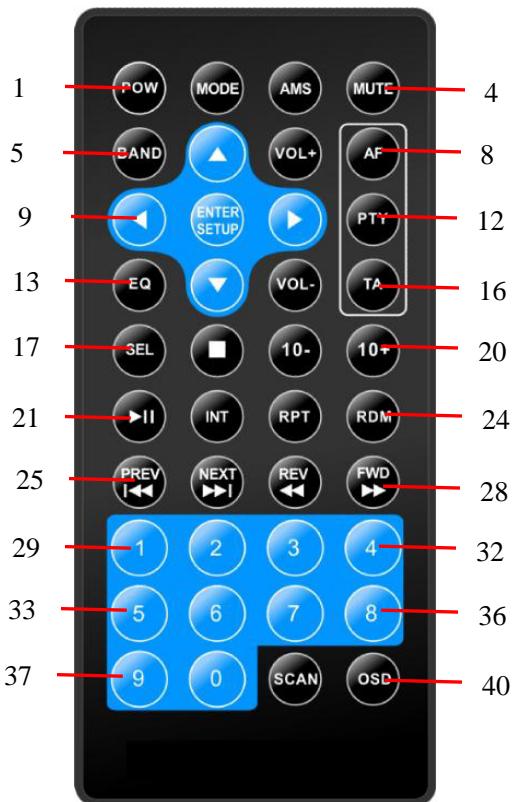
1. Please make sure "B+" and "ACC" pin location are correct before making connection
2. "Parking" wire must be connected to "ground" in order to active the video function
3. This player can only be used by the 12V DC cathode grounding electrical system.
4. Don't connect the terminals of the car battery until the player is absolutely with well erection joint.
5. Please make sure to connect the yellow wire to the positive of the battery (+).
6. When change the fuse. Please make sure the specifications are same.
7. Using good quality speaker with 4-8 ohm can result in the best effect of the equipment.

THE PLAYER



1. IR remote Sensor
2. Rotary/push button Short press: Switch on device. In operation: Mute audio source Long press: Switch off device Turn: Adjust volume
3. USB socket 1.
4. USB socket 2.
5. AUX IN socket.
6. RESET button. Restore to default factory settings of the device. Caution! All personal settings will be lost!
7. Touch screen user interface

Remote control



- 1 **POW:** Switching device on/off.
- 2 **MODE:** Select source.
- 3 **AMS:** Preset scan/Auto store.
- 4 **MUTE:** Mute on/off.
- 5 **BAND:** Select radio band
- 6/9/11/14:
- 7/15: **VOL+/-:** Volume up/down.
- 8 **AF:** AF on/off.
- 10 **ENTER/SETUP:** Confirm/setup
- 12 **PTY:** PTY selection.
- 13 **EQ:** Select EQ.
- 16 **TA:** TA on/off.
- 17 **SEL:** Select EQ/LOUD/BEEP.
- 18 **■:** Stop the player.
- 19/20: **+/- 10 songs skip.**
- 21 **► II :** Play/Pause.
- 22 **INT:** Introduction.
- 23 **RPT:** Repeat.
- 24 **RDM:** Random.
- 25 **PREV/I ▲ ▲:** Seek down/previous track.
- 26 **NEXT/► ► I:** Seek up/Next track.
- 27 **REV/◀ ▲:** Fast reverse.
- 28 **FWD/► ►:** Fast forward.
- 29-38 **0-9:** numbers 0-9.
- 39 **SCAN:** scan up.
- 40 **OSD:** Display off.

1. Aim the remote control at the remote sensor on the unit.
2. Replace the battery from the remote control or insert a battery insulator if the battery has not been used for a month or longer.
3. DO NOT store the remote control in direct sunlight or in a high temperature environment, as it may not function properly.
4. The battery can last up to for 6 months in normal conditions. If the remote control does not work, please change the battery.
5. Use "button shaped" lithium battery "CR2025" (3V) only.
6. DO NOT recharge, disassemble, heat or expose the battery to fire.
7. Insert the battery in the proper direction according to the (+) and (-) poles.

Replacing the lithium battery

When the range of operation of the card remote control becomes short or no function, replace the lithium battery with a new one. Make sure the battery polarity replacement is correct.

3. Pull out the battery holder while pressing the stopper.
4. Insert the button-type lithium battery with the (+) mark facing upward. Insert the battery holder into the remote control.

OPERATION

Switching on/off

- 👉 Switching on/off with the rotary/push button.
- 👉 For switch-off, hold the rotary/push button pressed for more than 2 seconds.

Switch on/off via vehicle ignition

If the car sound system is connected with the vehicle ignition and it was switched off with the rotary/push button, it is switched on or off with the ignition.

Volume

Adjusting the volume

You can adjust the volume in steps from 0 (off) to 40 (maximum).

- 👉 Turn the rotary/push button to change the volume.

Muting the car audio system (Mute)

Briefly press the rotary/push button to mute the device or to reactivate the previous volume.

Main menu (Home)

In the main menu, you press the buttons on the touchscreen to call up the different sources and operating modes.

- 👉 In the current source, press the [] button. The main menu is displayed.

Display on/off

In the main menu, press [Display Off] to turn off screen display, the audio output will keep working. Touch anywhere on the screen and the display comes on.

Wallpaper

In the main menu, Press [Wallpaper] button to change the background picture.

Digital Clock

In the main menu, There is an digital clock to show YY/MM/DD/WEEK/TIME. Press any a source icon to exit this screen.



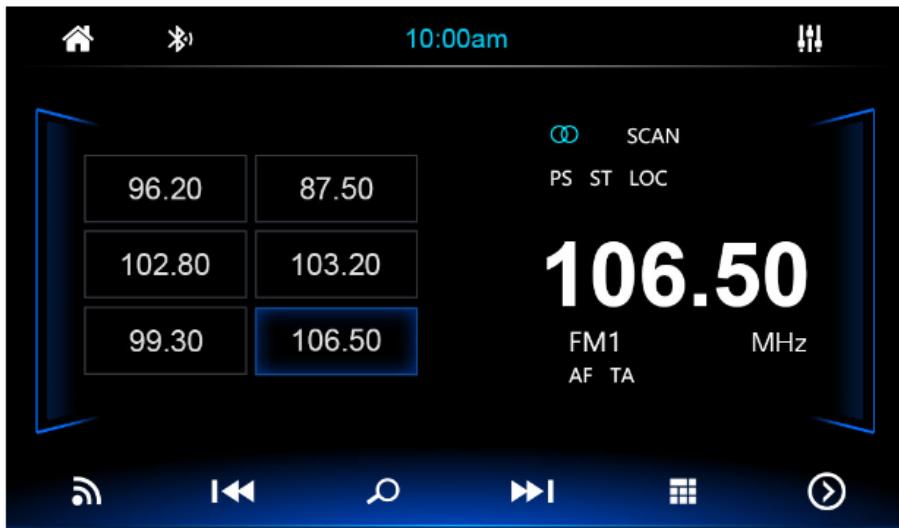
OPERATION

Note:

The figures used in these instructions are intended to facilitate explanation. Some details may vary in your device.

Radio mode

In the main menu, press the [Radio] button. The radio page menu is displayed.



Select FM / AM band

Up to 30 stations can be stored under the FM band and AM band.

- Press the [] button to change FM1/FM2/FM3/AM1/AM2 band.

Tuning into a station

Tuning into stations manually

- Briefly press the [ ] or [ ] button once or several times to change the frequency in increments.

Station seek tuning

- Press the [ ] or [ ] button for approx. 2 seconds to start station seek tuning. The radio tunes to the next receivable station.

Storing stations manually

- Press [] to select FM1/FM2/FM3/AM1/AM2 band.
- Received the desired station.
- Press one of the memory buttons [1]-[6] for approx. 2 seconds to store the current station at the button. The station is stored.

Storing stations manually

- Press [] to select FM1/FM2/FM3/AM1/AM2 band.
- Received the desired station.
- Press one of the memory buttons [1]-[6] for approx. 2 seconds to store the current station at the button. The station is stored.

OPERATION

Storing stations automatically (Travel store)

- Press [] to store the stations to [1] to [6] of FM1~FM3(or AM1/AM2) automatically.

Scanning stations

- Press the [PS] button to listen the preset stations [1] to [6] FM1~FM3(or AM1/AM2) for few seconds.

Directly enter frequency

- Press [] button then input desired station frequency and press [OK] button.

Adjusting the seek tuning sensitivity

The seek tuning sensitivity decides whether the automatic station seek tuning finds only strong stations or also weaker stations that may be noisy.

- Press [LOC] button to adjust the sensitivity of station seek tuning.
 - If **LOC** is displayed, only stations with a strong signal are found during seek tuning.
 - If **LOC** is not displayed, stations with a strong and weak signal are found during seek tuning.

Stereo/Mono switching

Change FM stereo to monochrome. It can reduce the noise when the signal is weak.

- Press [] button to switch Stereo/Mono.
- In Stereo mode, The ST is displayed in white.
- In Mono mode, The ST is not displayed.

RDS function

Many FM stations broadcast an RDS (Radio Data System) signal in addition to their programme in the Europe reception area that allows additional functions, such as the display of the station name.



Switching AF(Alternate frequencies) function on/off

If the AF function is activated, the car audio system automatically tunes into the best receivable frequency for the station that is currently set.

- In FM band, press [] button into the RDS menu.
- Press [AF] button to switch the AF function on/off.
- If the AF function is switched on, AF is displayed in white.

OPERATION

Switching the TA (Travel Announcement) function on/off

If the TA function is activated, the car audio system automatically receive travel announcement.

- Press [TA] button to switch the TA function on/off.
- If the TA function is switched on, TA is displayed in white.

Update the clock by RDS station

CT SYNC function is set to on. when received RDS station, the station clock time will be synchronized to the device within few minutes.

- In FM band, press [] button into the RDS menu.
- Press [CT SYNC] button to switch the CT SYNC function on/off.

Selecting the program type and starting seek tuning

You can select a program type with the PTY function to search for stations of a particular genre, for example, stations that broadcast rock music, sport events or news.

- In FM band, press [] button into the RDS menu.
- At PTY item, press [] button to display the program types.
- Scroll through the list with [▲] / [▼] and tap on the desired program type to start PTY seek tuning.

USB media playback

Basic information

The car audio system can be used to play MP3 files as well as MP3 or WMA files on USB data carriers.

In addition, you can view movies and images from USB data carriers on the display or a connected monitor.

For safety reasons, the playback of movies and images on the integrated monitor is allowed only while the vehicle is parked and the hand brake is applied. The "BRAKE" cable must be connected with the hand brake connection of the vehicle (see Connection diagram at the end of these instructions). The movie playback on an external monitor in the rear is possible while driving.

Notes:

Blaupunkt cannot guarantee flawless function of copy-protected USB data carriers available in the market.

Note the following information when preparing an MP3/ WMA data carrier: (max. 32GB)

- Naming of tracks and directories:
 - Max. 32 characters without the file extension ".mp3" or ".wma" (the use of more characters reduces the number of tracks and folders that the car audio system can recognize)
- USB format/file system: mass storage device / FAT / FAT16 / FAT32 (max. 32GB)
- File extension of audio files
 - .MP3 for MP3 files
 - .WMA for WMA files

Connecting a USB data carrier

- Insert the USB data carrier in the USB socket.

OPERATION

- The device automatically switches to USB mode. The data is read, and playback starts with the first media file recognized by the device.

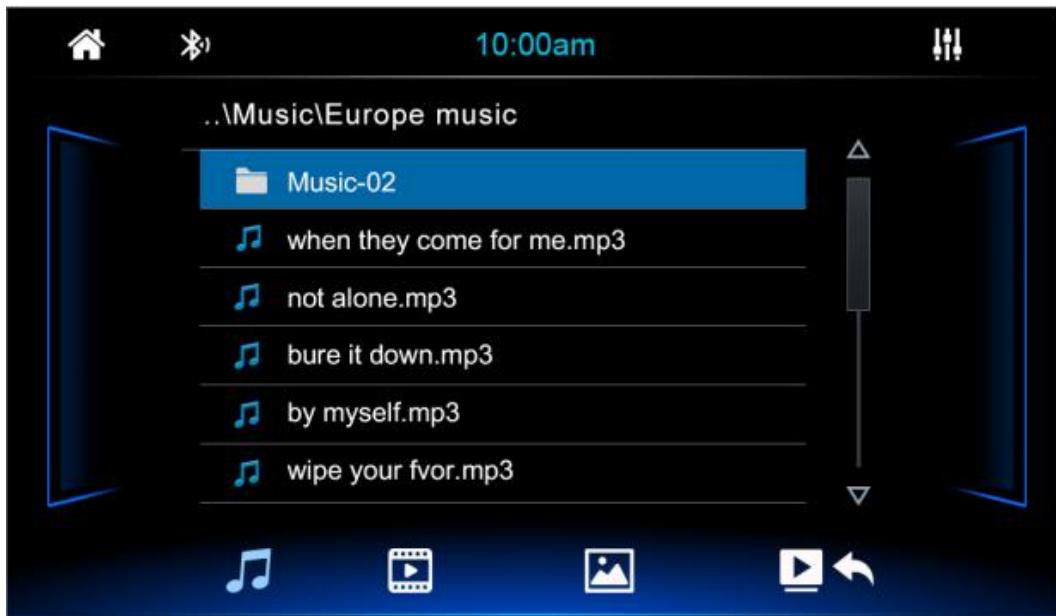
Removing the USB data carrier

- Turn off the car audio system.
- Disconnect the USB data carrier

Audio playback from USB

The principles of audio playback (MP3/WMA) from data carriers are identical for all sources.

- Select the desired source via the main menu. The device changes to the desired source and the playback starts.
- If the playback does not start with the audio playback
- Press the [] button to display folder list.
- Press the [] button to display all audio folders in the data carrier.



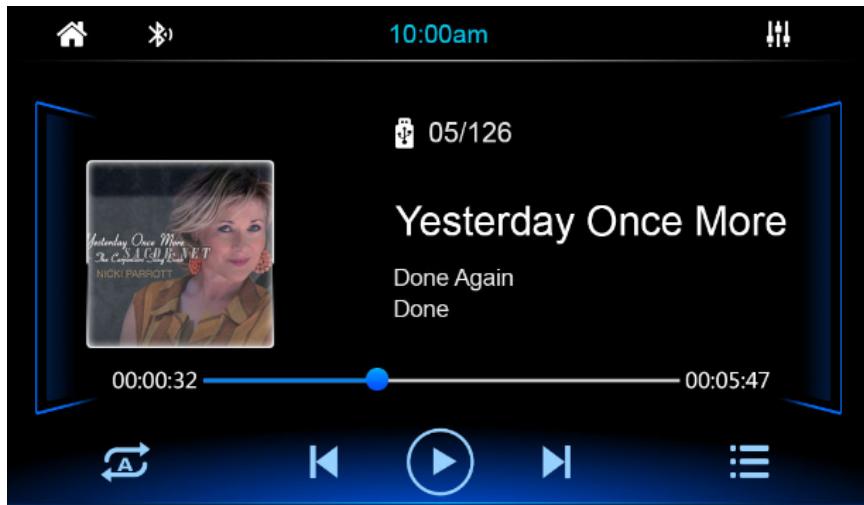
[] Scroll up through the list page by page.

[] Scroll down through the list page by page

[] Return to playback page.

OPERATION

After choosing a title, the playback menu is displayed.



[] Display the folder/file list.

[] Next file.

[] Previous file.

[] Interrupt playback and continue playback.

[] Repeat All files.

[] Repeat the same files.

[] Repeat all files of current folder.

[] Back to the play list after finish the last file.

[] Playback in random.

[] Display equalizer.

Video playback from USB

- ☞ Insert the data carrier to the USB1 or USB2 socket, the playback starts.
- ☞ If the data carrier already in the device, select the USB1/USB2 source from the main menu.
- ☞ If the playback does not start with the video playback, Press [] button change to the playlist then press [] button to display all the folders of the data carrier, then select the desired file to play.

Note:

If you select a movie, playback starts. During movie playback, the playback menu is hidden.

- ☞ Briefly touch the touchscreen once to display the playback menu again. The playback menu is shown.

OPERATION



[] Display the folder/file list.

[] Next video.

[] Previous video.

[ / ] Interrupt playback and continue playback.

[] Change repeat mode: Repeat One/Repeat Directory/Repeat All/Repeat Off.

[] Repeat A to B.

[] Adjust the brightness.

Image playback from USB

→ Insert the data carrier to the USB1 or USB2 socket, the playback starts.

→ If the data carrier already in the device, select the USB1/USB2 source from the main menu.

→ If the playback does not start with the video playback, Press [] button change to the playlist then press [] button to display all the folders of the data carrier, then select the desired file to play.



OPERATION

[▶] Next image.

[◀] Previous image.

[II / ▶] Interrupt playback and continue playback.

[↻] Rotate image.

[⌚+] Phantom play.

[🔍] Zoom in/Zoom out.

[☰] Display the folder/file list.

Bluetooth mode

The Bluetooth® function allows pairing cell phones & BT equipped media playback devices with the car audio system.

Once you pair a cell phone with the car audio system, you can make phone calls with the built-in hands free function. You can access the list of dialed numbers and the phone book of the registered cell phone after selecting "Sync" option.

If the connected Bluetooth® device supports the functions like A2DP and AVRCP, you can play music via the car audio system and control playback. During a call, music playback is interrupted and resumes again after the call.

If a cell phone is paired via Bluetooth® and a call is received during playback, the source playback is interrupted and the call menu is displayed.

Bluetooth pairing

☛ Select the Bluetooth item and search the Bluetooth device on your phone. Select "NEWPORT BEACH 370" and input password "0000" if it needs a password. The BT icon will be displayed when successful paired.

Connection status

☛ If a mobile phone/device is connected with the car audio system, the Bluetooth® icon is displayed at the top left corner of the display in all audio/video sources.

Bluetooth PHONE mode

☛ Select In the main menu, press [Phone], the following menu appears.



OPERATION

- Press the [] button to disconnect the Bluetooth connection.
- Press the [] button to reconnect the Bluetooth connection.
- When the device is in range, the connection is established & the menu for the device is displayed.
- Enter a phone number with the keypad & press the [] button.
- Or -
- Briefly tap a contact / number via the caller list or phone book in the pop-up window. If there's an incoming call, the call menu is displayed.

[] Dialing page.

[] Dialing log page.

[] Phone book page.

[] Answer/dial out a call.

[] Reject/cancel a call.

[] talking back to the phone.

Phone book

- Press []. The following menu appears.
- Briefly touch [], the keypad will pop up. Input the letter to search contact .



OPERATION

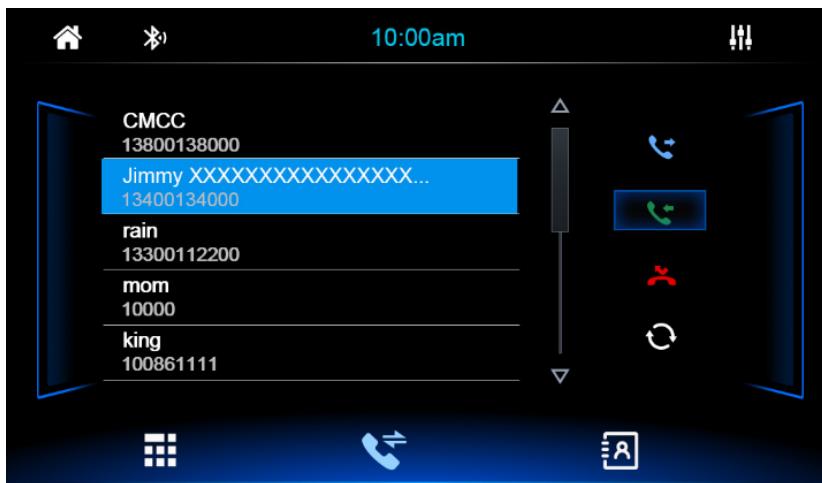
Note:

Phone book sync: To be able to access the phone Log / phone book of a connected mobile phone / device, you must allow sync phone book on your mobile phone. Car audio system support up to 1024 numbers.

Phone Log / Phone book download: Once device is paired with the car radio & sync option is selected the car radio begins downloading the phone log and phone book. Should this be interrupted the download will begin the next time the device is within range & connected to the car radio.

Phone Log

Press []. The following menu appears.



[] Dialed out number list.

[] Incoming call list.

[] Missed call list.

[] Sync call records.

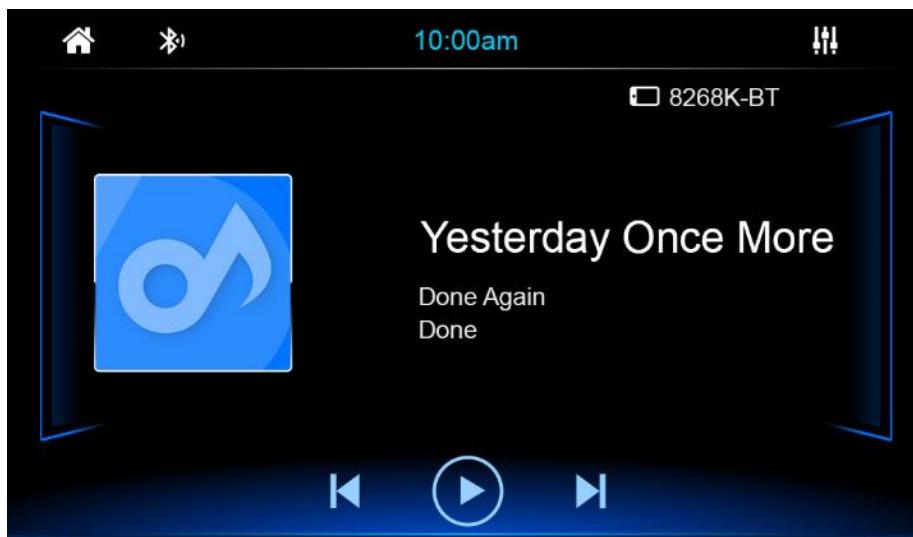
[Δ] Scroll up through the list page by page.

[∇] Scroll down through the list page by page.

Bluetooth playback mode

Select In the main menu, press [BT Music], the following menu appears.

OPERATION



[▶] Next track.

[◀] Previous track.

[II / ▶] Interrupt playback and continue playback.

External audio / video sources

AV-IN input

video playback. The AV-IN input is located at the rear of the radio.

☞ Select [AV IN] on HOME screen. The display shows the audio or video playback of this AV source.



Rear Camera Input

This device features a video input at the rear of the device for connecting a rear view camera that is available as an option (sold separately). If a rear view camera is connected, the image is displayed on the screen, when the reverse gear is engaged.

☞ Connect REVERSE wire to reverse lamp power supply to detect when the reverse gear is engaged.

OPERATION

External monitor

This device features a video out for connecting an external monitor for passengers in the rear seat (see Connection diagram at the end of these instructions).

- Select the desired source via the main menu and start movie playback, e.g. from a USB.

The image is displayed on the rear monitor.

Sound settings

Equalizer

You can adjust the equalizer for all sources.

- In the main menu or on the control bar of the current audio source, press the [EQ] or [] button. The equalizer menu is displayed.



- Select a preset equalizer via the buttons.

-Or-

- Press the [User] button to set the levels of the available frequency bands according to your preferences.

Note:

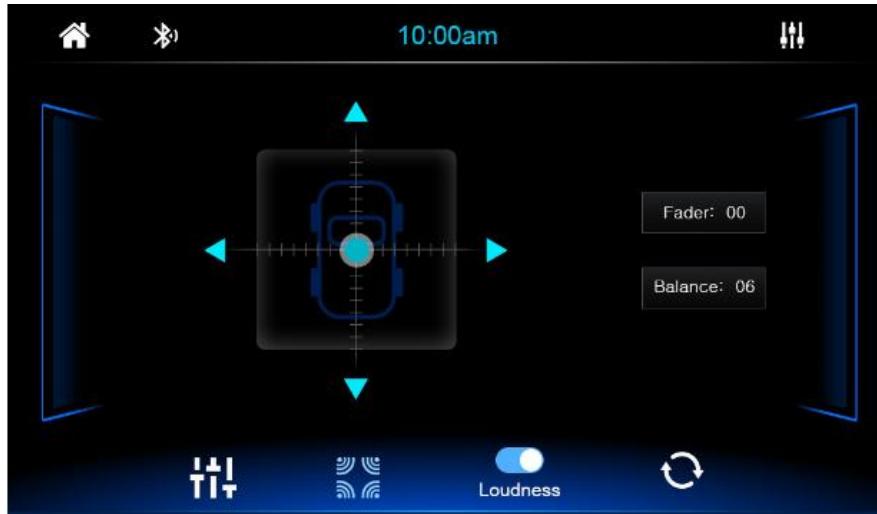
With the [] button, you can reset the customized setting again.

Audio distribution (fader/balance)

You can adjust the sound distribution in the vehicle for all sources.

- In the main menu or on the control bar of the current audio source, press the [EQ] or [] button. The equalizer menu is displayed.
- Press the [User] button. The menu for fader and balance is displayed.

OPERATION

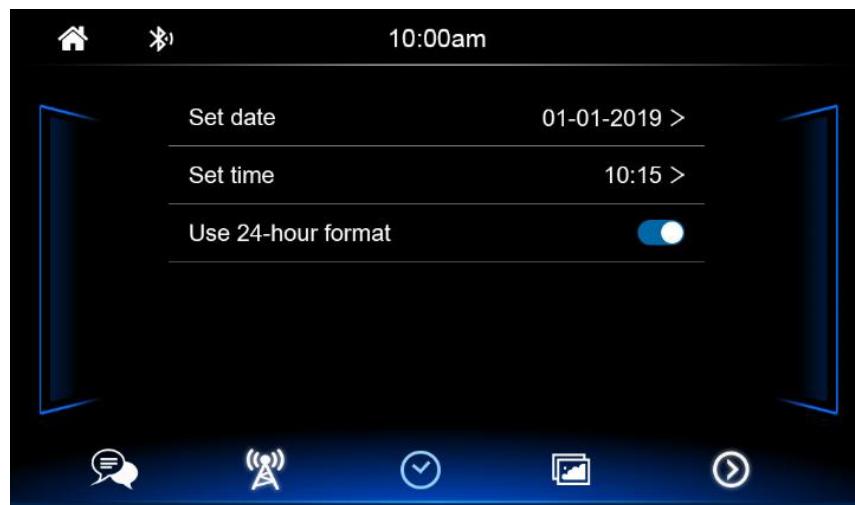


- 👉 Adjust fader & balance with [].
- 👉 Reset fader and balance to 0 with []
- 👉 Turn on the [**Loud**] button to increase bass at low volume.

General settings

In the settings menu, you can adjust the general settings for the different functions of the device to suit your requirements.

- 👉 In the main menu, press the [**Settings**] button. The settings menu is displayed.



In this menu, following settings are possible:

- Set date.
- Set time.
- Use 24 hour format or 12 hour format.

OPERATION

STEERING Wheel Control

Press [] button the SWC menu is displayed.



The buttons of the connected steering wheel control can be configured here.

Others

Press [] button the others menu is displayed.



In this menu, following settings are possible:

- **Beep:** Switch beep sound on/off.
- **Parking:** Turn parking detect on/off.
- **Rear view camera mirror:** Invert rear camera image.
- **Camera guidelines:** On/Off ,on has guidelines, off has not guidelines.
- **Gain level:** Setting USB/BT/AUX IN/AV IN source output level.
- **Display settings:** Adjust Brightness/Contrast/Saturation/Hue.
- **Restore factory settings:** Reset to factory settings. (**Note:** All the memories will be lost!)

- **Software version:** Press [] button the current software version is displayed.

PERFORMANCE.

Appendix 1

Radio and Audio parameters:

	FM	AM	MP3/WMA
Tuning range	76~108.0MHz 87.5~108.0MHz	520~1710KHz 522~1620KHz	---
Sensitivity	4uV(S/N=30dB)	63uV(S/N=20dB)	---
S/N ratio	50 dB	45 dB	60 dB
Stereo separation	>25 dB	---	50dB
Freq. Response	40Hz~12KHz	100Hz~2KHz	20Hz~16KHz

Blaupunkt Technology Americas S.A.
Phone: +595 21 329 7313
E-mail:info@bpamericas.com

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following

two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device

must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital

device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the

user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible

for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.